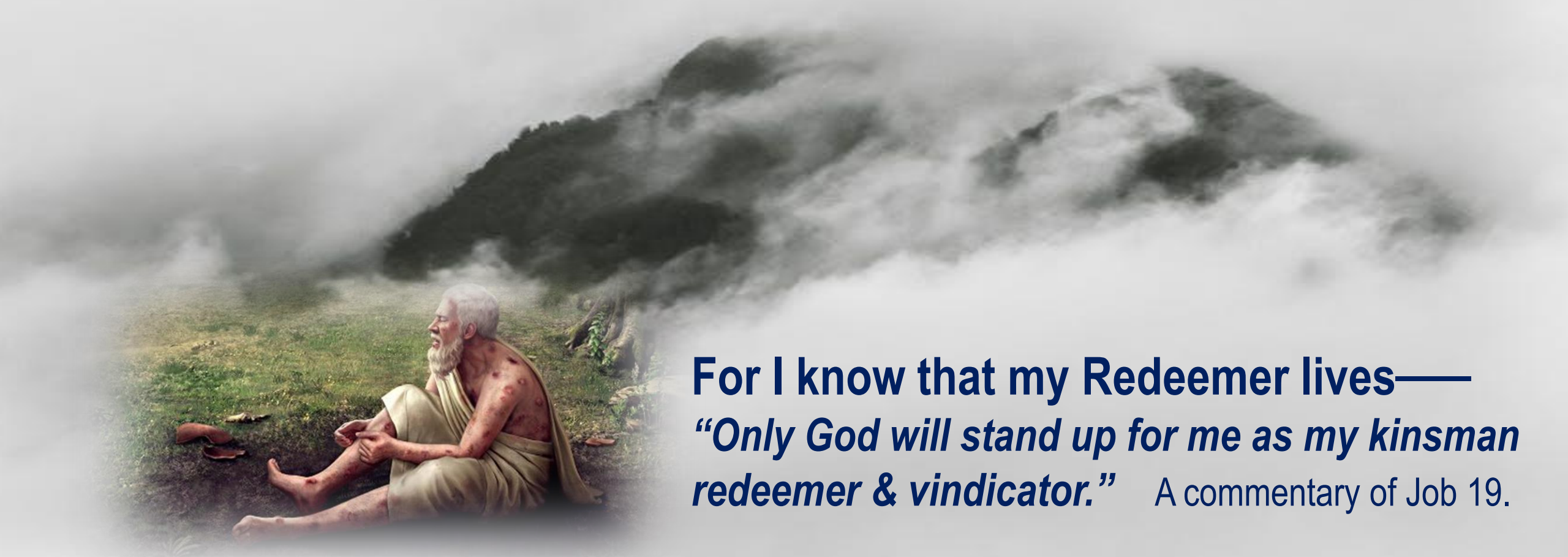


我知我的救贖主活著

“惟神是我至親的辯護及拯救者”——約伯記 19 章釋義



For I know that my Redeemer lives—
***“Only God will stand up for me as my kinsman
redeemer & vindicator.”*** A commentary of Job 19.

19 约伯回答说：**2** “你们搅扰我的心，用言语压碎我，要到几时呢？**3** 你们这十次羞辱我，你们苦待我也不以为耻。**13** “祂把我的弟兄隔在远处，使我所认识的全然与我生疏。**14** 我的亲戚与我断绝，我的密友都忘记我。”

19 *The reply of Job:* **2** “How long are you going to trouble me, and try to break me with your words? **3** Ten times now you have declared I am a sinner. Why aren't you ashamed to deal with me so harshly? **13** “He has sent away my brothers and my friends. **14** My relatives have failed me; my friends have all forsaken me.”

15 在我家寄居的和我的使女都以我为外人，我在他们眼中看为外邦人。**16** 我呼唤仆人，虽用口求他，他还是不回答。**17** 我口的气味，我妻子厌恶；我的恳求，我同胞也憎嫌。**18** 连小孩子也藐视我，我若起来，他们都嘲笑我。

¹⁵ Those living in my home, even my servants, regard me as a stranger. I am like a foreigner to them. ¹⁶ I call my servant, but he doesn't come; I even beg him! ¹⁷ My own wife and brothers refuse to recognize me. ¹⁸ Even young children despise me. When I stand to speak, they mock.

19 我的密友都憎恶我，我平日所爱的人向我翻脸。**20** 我的皮肉紧贴骨头，我只剩牙皮逃脱了。**21** 我朋友啊，可怜我！可怜我！因为神的手攻击我。**22** 你们为什么仿佛神逼迫我，吃我的肉还以为不足呢？

¹⁹ “My best friends abhor me. Those I loved have turned against me. ²⁰ I am skin and bones and have escaped death by the skin of my teeth.

²¹ “Oh, my friends, pity me, for the angry hand of God has touched me. ²² Why must you persecute me as God does? Why aren't you satisfied with my anguish?

23 “唯愿我的言语现在写上，都记录在书上，
24 用铁笔镌刻，用铅灌在磐石上，直存到远。
25 我知道我的救赎主活着，末了必站立在上。
26 我这皮肉灭绝之后，我必在肉体之外得神。
27 我自己要见他，亲眼要看他，并不像外人。
我的心肠在我里面消灭了！

23-24 Oh, that I could write my plea with an iron pen in the rock forever.

25 “But as for me, I know that my Redeemer lives, and that he will stand upon the earth at last. 26 And I know that after this body has decayed, this body shall see God! 27 Then he will be on *my* side! Yes, I shall see him, not as a stranger, but as a friend! What a glorious hope!

28 你们若说 ‘我们逼迫他要何等地重呢？
惹事的根乃在乎他’ ， **29** 你们就当惧怕
刀剑，因为愤怒惹动刀剑的刑罚，使你们
知道有报应。”

²⁸ “How dare you go on persecuting me, as though I were proven guilty? ²⁹ I warn you, you yourselves are in danger of punishment for your attitude.”

約伯的絕境

Job's impasse



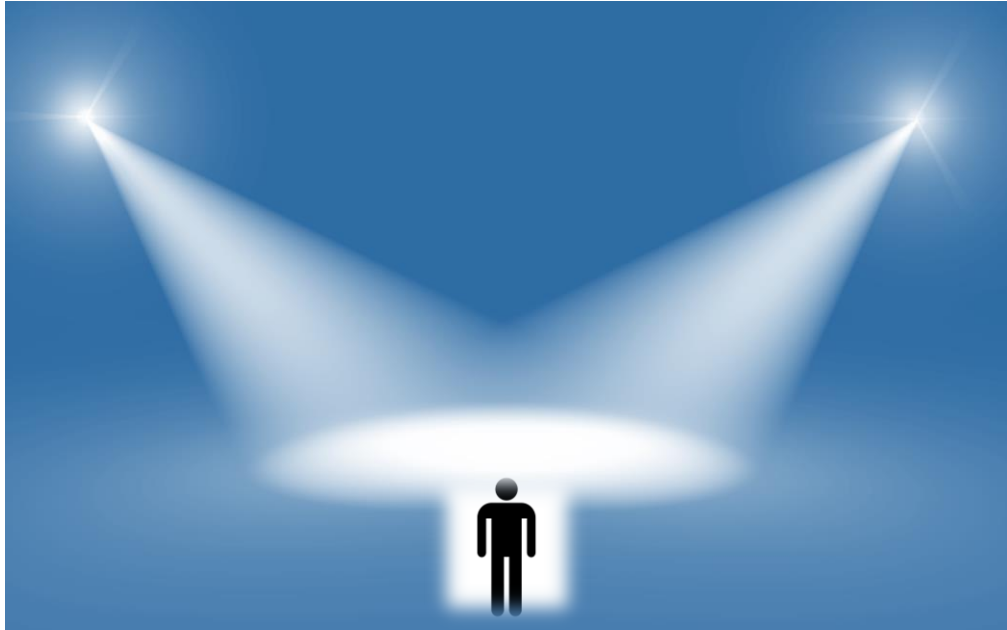
1. 好友從安慰者變成責難者
2. 從擁護神變成撒旦的幫凶
3. 約伯的尊卑被反轉
4. 他的人格被顛倒
5. 他求生不得，他失去一切
6. 他求死更不能，他受冤屈難自辯，衆人期待他去死
7. 他受眾人譏嘲藐視離棄
8. 似乎神也沉默、離棄他

(1) Friends go from comforter to blamer. (2) From a supporter of God to an accomplice of Satan. (3) Job's dignity is reversed. (4) His personality is reversed. (5) He can't survive. (6) He begged to die. (7) He was ridiculed, despised and abandoned by all. (8) It seems that God also is silent and forsakes him.

魔鬼邪惡的控告約伯

Satan falsely accuses Job

——約伯敬畏神是有條件的？



8 耶和华问撒旦说：你曾用心察看我的仆人约伯没有？地上再没有人像他完全、正直，敬畏神，远离恶事。**9** 撒旦回答耶和华说：约伯敬畏神，岂是无故呢？**10** 祢岂不是四面圈上篱笆，围护他和他的家并他一切所有的吗？他手所做的都蒙祢赐福，他的家产也在地上增多。**11** 祢且伸手毁他一切所有的，他必当面弃掉祢 (伯 1:8-11)

⁸ Then the LORD said to Satan, “Have you considered my servant Job? There is no one on earth like him; he is blameless and upright, a man who fears God and shuns evil.” ⁹ “Does Job fear God for nothing?” Satan replied. ¹⁰ “Have you not put a hedge around him and his household and everything he has? You have blessed the work of his hands, so that his flocks and herds are spread throughout the land. ¹¹ But now stretch out your hand and strike everything he has, and he will surely curse you to your face.” (Job 1:8-11)

神給人的最高評價是什麼？

What is God's highest evaluation for man?



約伯——完全、正直，敬畏
神，远离恶事。 Job is blameless &
upright, a man who fears God & shuns evil.

- 什麼是約伯遭苦難的原因？
 - 什麼是約伯蒙神保守從苦境轉回，加倍蒙神賜福的原因？
 - 撒旦與神爭奪什麼？
 - 是否看見這什麼是如此寶貴？
- What was the reason for Job's suffering?
 - What is the reason why Job was protected by God, turned back from adversity, and received double blessings from God?
 - What is the battlefield between God and Satan?
 - Do you see what is so precious?

約伯證明撒旦是說謊者

Job proves that Satan is a liar



²⁰ At this, Job got up and tore his robe and shaved his head. Then he fell to the ground in worship ²¹ and said: “Naked I came from my mother’s womb, and naked I will depart. The LORD gave and the LORD has taken away; may the name of the LORD be praised.” ²² In all this, Job did not sin by charging God with wrongdoing (Job 1:11, 20-22)

²⁰ 约伯便起来，撕裂外袍，剃了头，伏在地上下拜，
²¹ 说：我赤身出于母胎，也必赤身归回；赏赐的是耶和华，收取的也是耶和华。耶和华的名是应当称颂的！
²² 在这一切的事上约伯并不犯罪，也不以神为愚妄 (伯1:20-22)

約伯的苦境

Job's plight



密友卻指責約伯是說謊者

Close friends accuse Job of being a liar

你的倚靠不是在你敬畏神嗎？
你的盼望不是在你行事純正嗎？
請你追想，無辜的人有誰滅亡？
正直的人在何處剪除？
按我所見，耕罪孽、種毒害的人，
都照樣收割 (4:6-8)

⁶ Should not your piety be your confidence and your blameless ways your hope? ⁷ “Consider now: Who, being innocent, has ever perished? Where were the upright ever destroyed? ⁸ As I have observed, those who plow evil and those who sow trouble reap it.(4:6-8)

眾人藐視譏笑離棄約伯

People despise & mock Job



13 祂把我的弟兄隔在远处，使我所认识的全然与我生疏。**14** 我的亲戚与我断绝，我的密友都忘记我。**15** 在我家寄居的和我的使女都以我为外人，我在他们眼中看为外邦人。**16** 我呼唤仆人，虽用口求他，他还是不回答。**17** 我口的气味，我妻子厌恶；我的恳求，我同胞也憎嫌。**18** 连小孩子也藐视我，我若起来，他们都嘲笑我。**19** 我的密友都憎恶我，我平日所爱的人向我翻脸。**20** 我的皮肉紧贴骨头，我只剩牙皮逃脱了。**21** 我朋友啊，可怜我！可怜我！因为神的手攻击我。

13 "He has sent away my brothers and my friends. **14** My relatives have failed me; my friends have all forsaken me. **15** Those living in my home, even my servants, regard me as a stranger. I am like a foreigner to them. **16** I call my servant, but he doesn't come; I even beg him! **17** My own wife and brothers refuse to recognize me. **18** Even young children despise me. When I stand to speak, they mock. **19** "My best friends abhor me. Those I loved have turned against me. **20** I am skin and bones and have escaped death by the skin of my teeth. **21** "Oh, my friends, pity me, for the angry hand of God has touched me (19:13-21)

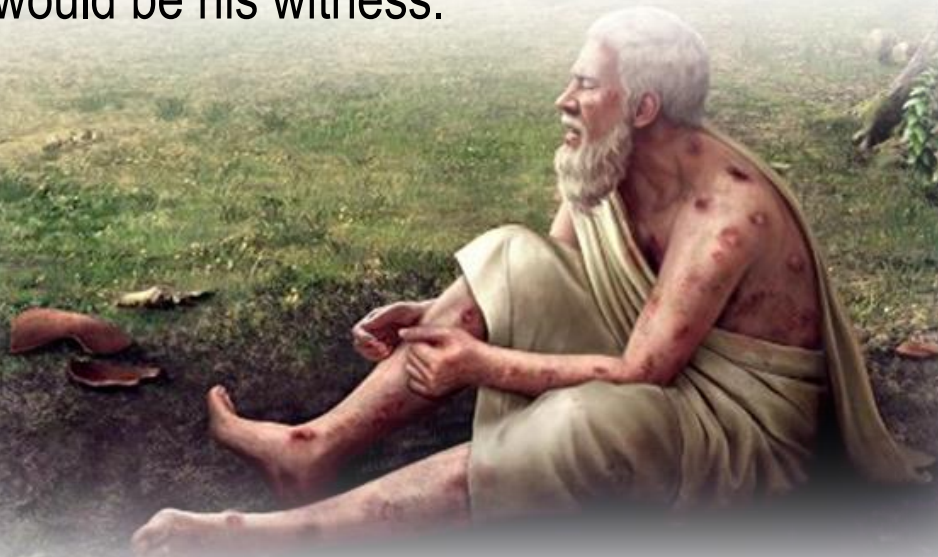
望天

超越靈魂的陣痛，
不帶懷疑的仰望

Job appeals from men to God. His faith triumphed his doubt. He believed that God knew the truth about him, and would be his witness.

18 地啊，不要遮盖我的血！不要阻挡我的哀求！ **19** 现今，在天有我的见证，在上有我的中保。 **20** 我的朋友讥诮我，我却向神眼泪汪汪。 **21** 愿人得与神辩白，如同人与朋友辩白一样！ **22** 因为再过几年，我必走那往而不返之路 (16:18-22)

18 “Earth, do not cover my blood; may my cry never be laid to rest! **19** Even now my witness is in heaven; my advocate is on high. **20** My intercessor is my friend as my eyes pour out tears to God; **21** on behalf of a man he pleads with God as one pleads for a friend. **22** “Only a few years will pass before I take the path of no return. (16:18-22)



天啓

的信心宣告

It was out of his greatest pain and deep darkness that words passed his lips most full of light.

23 唯愿我的言语现在写上，都记录在书上，**24** 用铁笔镌刻，用铅灌在磐石上，直存到永远。**25** 我知道我的救赎主活着，末了必站立在地上。**26** 我这皮肉灭绝之后，我必在肉体之外得见神。**27** 我自己要见他，亲眼要看他，并不像外人。我的心肠在我里面消灭了(19:23-27)

23 “Oh, that my words were recorded, that they were written on a scroll, **24** that they were inscribed with an iron tool on lead, or engraved in rock forever! **25** I know that my redeemer lives, and that in the end he will stand on the earth. **26** And after my skin has been destroyed, yet in my flesh I will see God; **27** I myself will see him with my own eyes—I, and not another. How my heart yearns within me (19:23-27)



舊約中的救贖者

Redeemer in the Old Testaments

1 出埃及 Exodus

- 神救以色列人脫離埃及的重擔與苦工 (6:6)
- 贖出頭生的兒子 (13:15)
- 罰他贖生命的價錢 (21:30)
- 永生是無價，贖生命的價錢也是無價 (詩 49:7-9)

2 利未記 Leviticus

- 至近的親屬在禧年贖回弟兄出賣的地業，或叫奴隸自由 (25:25, 48)
- 之後發展出娶寡嫂的婚姻義務

3 娶寡嫂的義務 Levirate Marriage

- 哥哥娶妻，沒有生子就死了。他的弟或同宗的兄弟，應娶死者的妻子，為哥哥生子，並在產業上為哥哥留名 (申 25:5-10) Kinsmen redeemer
- 例: 創 38:8; 路得 3:1-13; 4:1-12

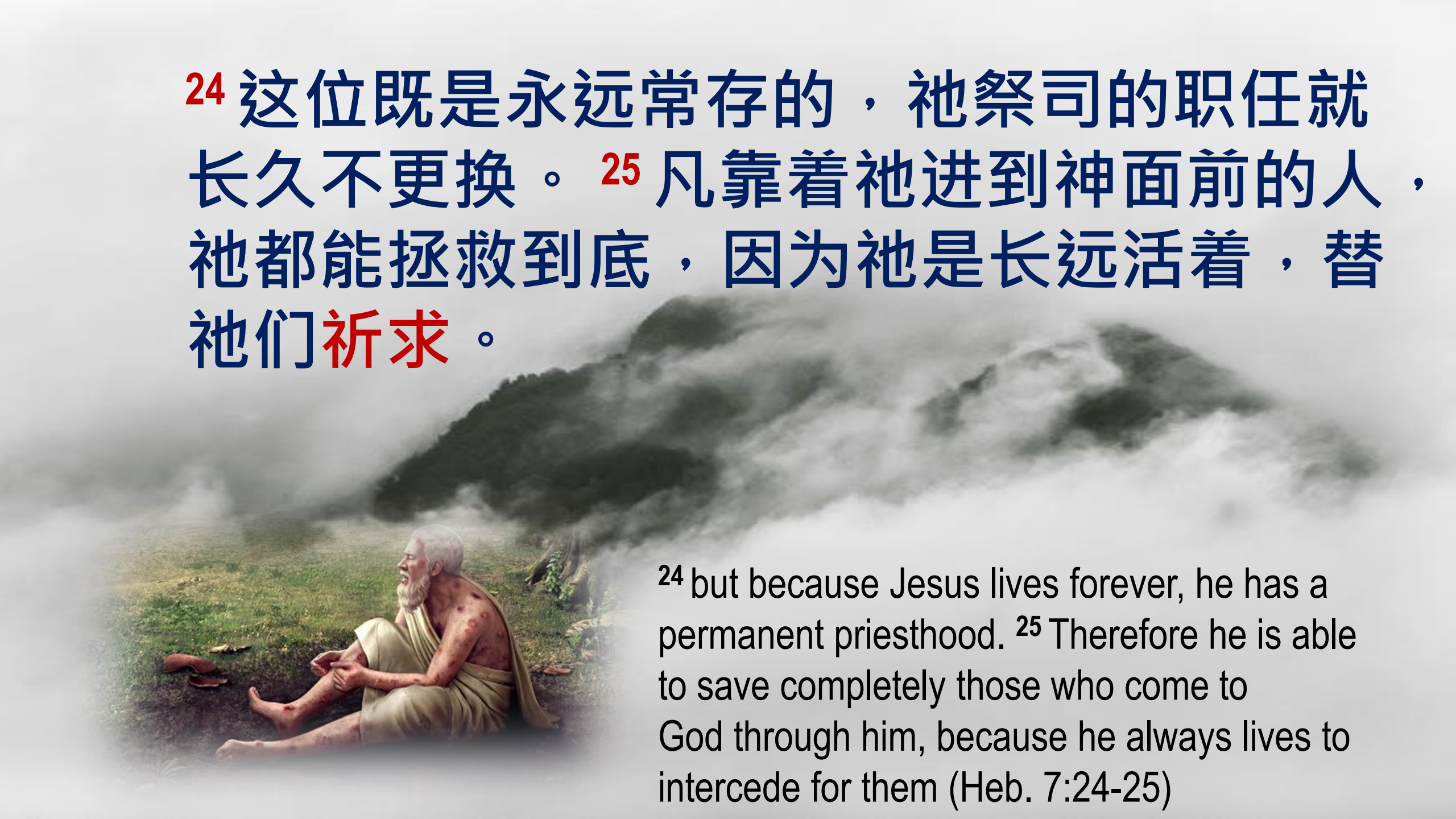
升入高天尊荣的大祭司



14 我们既然有一位已经升入高天尊荣的大祭司，就是神的儿子耶稣，便当持定所承认的道。**15** 因我们的大祭司并非不能体恤我们的软弱，祂也曾凡事受过试探，与我们一样，只是祂没有犯罪。**16** 所以我们只管坦然无惧地来到施恩的宝座前，为要得怜恤，蒙恩惠，做随时的帮助。

¹⁴ Therefore, since we have a great high priest who has ascended into heaven, Jesus the Son of God, let us hold firmly to the faith we profess. ¹⁵ For we do not have a high priest who is unable to empathize with our weaknesses, but we have one who has been tempted in every way, just as we are—yet he did not sin. ¹⁶ Let us then approach God's throne of grace with confidence, so that we may receive mercy and find grace to help us in our time of need. (Hebrews 4:14-16)

24 这位既是永远常存的，祂祭司的职任就长久不更换。**25** 凡靠着祂进到神面前的人，祂都能拯救到底，因为祂是长远活着，替祂们**祈求**。




²⁴ but because Jesus lives forever, he has a permanent priesthood. ²⁵ Therefore he is able to save completely those who come to God through him, because he always lives to intercede for them (Heb. 7:24-25)

約伯記並沒有完全解答苦難的問題，但提供了一個偉大的啟示：就是神容許苦難發生在祂兒女的身上，並藉著此苦難，使人與神交通，使他經鍛煉之後靈裡剛強，更認識親近神。

〈結論〉

- 最終約伯對神完全降伏是來自他對神的超然認知。神掌管一切物質、靈界、道德律、苦難、結局，並得一切榮耀。此認知使人安息與偉大。
- 最後神肯定約伯，像開始般稱之祂的僕人，並責備其三友，但以恩慈待之。因他們心意雖好，然言論不當。神要約伯為他們禱告，以得赦免。這使約伯心火止息，靈得醫治，忘卻苦痛。
- 在現實世界，義人受苦的今生結局，不一定如約伯的皆大歡喜，但在來世必得神的肯定與比從前加倍的賞賜。



天問 —約伯記釋義

“義人受苦與神的旨意”